DP/1999/32
15 July 1999

ARABIC

المجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق
الأمم المتحدة للسكان

الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٩
١٣-١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، نيويورك
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المالية والمسائل المتعلقة بالميزانية
والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ١٩٩٨

تقرير مدير البرنامج

موجز

يستعرض هذا التقرير الحالة المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام ١٩٩٨، ويقدم تحليلاً مالياً لجميع الأنشطة التي يديرها البرنامج. وترد المعلومات المالية المفصلة في الوثيقة DP/1999/32/Add.1.

ولعل المجلس التنفيذي يلاحظ ما يلي: (أ) الانخفاض المستمر في التبرعات المقدمة إلى الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ (ب) احتمال حدوث مشكلة في التدفقات النقدية ما لم يتقيد المانحون بالتعهد بتقديم التبرعات مبكراً وفي وقتها المحدد؛ (ج) الزيادة المستمرة في أنشطة التقاسم الحكومي للتكاليف؛ (د) تقارير مراجعة الحسابات الإضافية عن تقرير الإنجاز المشترك لعام ١٩٩٧ الواردة في عام ١٩٩٨ وفي النصف الأول من عام ١٩٩٩؛ (هـ) القرار الإداري الذي اتخذته المدير لتفسير حد المنحة المنصوص عليه في البندين الماليين ٨-١٢ و ٢-٢ ميم '٢' بأنه ينطبق على الموارد العادية فقط.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٣	٤- ١ مقدمة - أولاً
٤	٢٢- ٥ الموارد العادية - ثانياً
١٣	٥١-٢٣ الموارد الأخرى - ثالثاً
١٥	٢٩-٢٤ تقاسم التكاليف - ألف
٢٠	٣٣-٣٠ اتفاقات الخدمات الإدارية - باء
٢٢	٤٠-٣٤ الصناديق الاستثمانية - جيم
٢٩	٤٣-٤١ برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين - دال
٢٩	٥١-٤٤ احتياطي الإيواء الميداني - هاء
٣١	٧٠-٥٢ الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - رابعاً
٣٦	٧٧-٧١ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوجه عام - خامساً
٣٨	٨٢-٧٨ مسائل أخرى - سادساً
٣٩	٨٣ الإجراءات المرجو من المجلس التنفيذي اتخاذه - سابعاً
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - لمحة عامة: بيان إيرادات ونفقات السنة
٤٠ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر

أولا - مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الحالة المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نهاية سنة ١٩٩٨، والأرقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧. ويشعر البرنامج بالقلق الشديد إزاء الانخفاض المتواصل في حجم التبرعات. رغم نجاحه المستمر في اجتذاب الأنواع الأخرى من الموارد. ولا تزال النفقات تتجاوز الإيرادات تمشيا مع الإسقاطات الموضوعية من أجل استخدام الموارد بأقصى فعالية ممكنة وتجنب وجود أرصدة كبيرة غير منفقة في إطار الموارد العادية. وقد وصلت السيولة في الموارد العادية للبرنامج الإنمائي مستوى يقل حاليا عن الحد الأدنى الموضح في الوثيقة DP/1999/5، وإذا استمرت الإيرادات على انخفاضها في المستقبل ستنشأ درجة عالية من المخاطرة بأن تلجأ المنظمة إلى الاقتراض، على الأقل مؤقتا، من الاحتياطي التشغيلي.

٢ - وينبغي فيما يتصل بالمواءمة في عرض الميزانيات ملاحظة التعاريف التالية:

(أ) أنشطة الموارد العادية: هي الأنشطة الممولة من التبرعات وأرباح الفائدة المتصلة بها ومن إيرادات متنوعة. وتشمل هذه الفئة الأنشطة الأساسية وصندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا؛

(ب) أنشطة الموارد الأخرى: هي الأنشطة الممولة من موارد غير الموارد العادية - وفقا لتعريفها الوارد أعلاه - وهي موارد مخصصة لبرامج محددة. ويندرج تحت هذه الفئة تقاسم التكاليف، والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة، والصناديق الاستثنائية التي أنشأها مدير البرنامج. ولأسباب تتعلق بالعرض، أدرجت اتفاقات الخدمات الإدارية، وخدمات الدعم التي ترد تكاليفها، وأنشطة أخرى (من ضمنها برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين واحتياطي الإيواء الميداني) في المجموعة الممولة من الموارد الأخرى؛

(ج) الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي: هي الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها البرنامج الإنمائي.

٣ - وبالإضافة إلى ما تقدم أسفرت عملية إعادة تعريف مكونات الإنفاق إلى تقسيم ميزانية الدعم لفترة السنتين إلى ثلاثة عناصر:

(أ) دعم البرامج: ويشمل النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية (في المكاتب القطرية والمقر) التي تتمثل مهمتها الرئيسية في وضع برامج المنظمة وصياغتها وتنفيذها وتقييمها؛

(ب) التنظيم والإدارة: وتشمل النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية التي تتمثل مهمتها الرئيسية في المحافظة على هوية المنظمة وكفالة حسن تقديرها وتأمين صالحها؛

(ج) الدعم المقدم إلى الأنشطة التنفيذية للأمم المتحدة: ويشمل أربعة عناصر تتعلق أساساً بالأنشطة الممولة من الموارد العادية، وهي دعم المكاتب القطرية، والمجموعة الإنمائية التابعة للأمم المتحدة، ومتطوعو الأمم المتحدة، ومكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات.

٤ - ويتضمن الاستعراض ابتداءً تحليلاً للحالة المالية للموارد العادية، ثم للموارد الأخرى والصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة. وأخيراً، وقبل التعرض لمسائل أخرى، يورد الجدول ١ في مرفق التقرير لمحة عامة للأرقام المجمعة الشاملة. وتمشيا مع الممارسة التي اعتمدت منذ عامين، تقدم جميع الجداول المشمولة بالسرد معلومات موجزة للبيانات التي يمكن الاطلاع عليها المفصلة في الإضافة الإحصائية (DP/1999/32/Add.1) لهذه الوثيقة. ولم تدرج في التقرير التنبؤات المالية للسنتين ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ لأن الوثيقة DP/1999/31 تعرض تنبؤات مفصلة حسب نوع الموارد.

ثانياً - الموارد العادية

٥ - تشمل أنشطة الموارد العادية المبينة في الجدول ١ والأشكال البيانية المصاحبة له الأنشطة الأساسية وأنشطة صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نمواً. وينظر هذا الفرع من التقرير في الإيرادات أولاً ثم في النفقات، ويركز أخيراً على رصيد الموارد غير المنفقة. وبالمقارنة بعام ١٩٩٧ انخفض إجمالي الإيرادات بنسبة ١,٧ في المائة وبلغ ٧٨٥ مليون دولار، وانخفض إجمالي النفقات بنسبة ١١,٥ في المائة وبلغ ٨٨١ مليون دولار. وأدى ذلك إلى انخفاض رصيد الموارد المتاحة بنسبة ٢٥,٦ في المائة (انظر الشكل ١).

الجدول ١ - إيرادات ونفقات السنتين المنتهيتين في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

التغيير بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨	الموارد العادية
١٩٩٧	١٩٩٨
(النسبة المئوية)
<u>الإيرادات</u>
(٢,٠)	٧٦٠,٩	٧٤٥,٧	صافي التبرعات
٤,٨	٣٧,٨	٣٩,٦	الإيرادات من الفوائد وغيرها
(١,٧)	٧٩٨,٧	٧٨٥,٣	مجموع الإيرادات
<u>النفقات</u>
(١٠,٢)	٦٥٤,٣	٥٨٧,٦	البرنامج
دعم البرنامج:
(٢٧,٦)	٥٣,٧	٣٨,٩	الوكالات المنفذة
(٢,٧)	٢٤٠,٨	٢٣٤,٢	ميزانية الدعم لفترة السنتين: الصافي
٧١,٩	٦,٤	١١,٠	الدعم المقدم إلى المنسق المقيم
(٩١,٢)	٥,٧	٠,٥	الدعم القطاعي للبرنامج الإنمائي
(٧٣,٤)	(٣٥,٠)	(٩,٣)	نفقات أخرى ومشطوبات
(١١,٥)	٩٩٥,٩	٨٨١,٥	مجموع النفقات
(٥١,٢)	(١٩٧,٢)	(٩٦,٢)	نقصان الإيرادات على مجموع النفقات
-	(٣٠,٠)	٢٠,٠	المحول من (إلى) الاحتياطي التشغيلي
-	(٠,٦)	٣,٣	الوفورات والمبالغ المردودة والتحويلات الأخرى
(٤٤,٤)	٥١٢,٨	٢٨٥,٠	الموارد غير المنفقة، في ١ كانون الثاني/يناير
(٢٥,٦)	٢٨٥,٠	٢١٢,١	الموارد غير المنفقة، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٦	٥	الرصيد معبرا عنه بأشهر الإنفاق ^(أ)

المصدر: الجدول ١ (أ)، DP/1999/32/Add.1.

(أ) يتضمن هذا الحساب احتياطي تشغيلي يبلغ ١٨٠ مليون دولار لعام ١٩٩٨ و ٢٠٠ مليون دولار لعام ١٩٩٧، ويستند إلى متوسط إنفاق شهري مقداره ٧٣ مليون دولار في عام ١٩٩٨ و ٨٣ مليون دولار في عام ١٩٩٧.

ألف - الإيرادات

٦ - حسبما يتضح من الجدول ١ ويتبين من الشكل ٢، انخفضت التبرعات المقدمة إلى الموارد العادية (شاملة صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا) بنسبة ٢ في المائة (١٥ مليون دولار) وبلغت ٧٤٦ مليون دولار في عام ١٩٩٨. وغلب طابع الاستقرار عموما على التبرعات المقدمة من البلدان المانحة العشرة الرئيسية (ألمانيا، الدانمرك، السويد، سويسرا، كندا، المملكة المتحدة، النرويج، هولندا، الولايات المتحدة، اليابان) وبلغت قيمتها ٦٥٦ مليون دولار في عام ١٩٩٨ (٨٤ في المائة من إجمالي التبرعات) و ٦٥٢ مليون دولار في عام ١٩٩٧ (٨٢ في المائة من مجموع التبرعات).

٧ - ولا يزال توقيت دفع التبرعات يمثل شاغلا مستمرا لمدير البرنامج لأنها ترد غالبا في نهاية السنة. ورغم أن مجموع التبرعات التي وردت حتى ٣١ أيار/ مايو ١٩٩٩ بلغ ٢٩٠ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٢٥١ مليون دولار وردت في الفترة نفسها في عام ١٩٩٨، إلا أن عدم القدرة على التنبؤ بتوقيت دفع التبرعات يؤثر قدرة البرنامج الإنمائي على إدارة التعرض لتقلبات أسعار الصرف من أجل حماية القيمة الدولارية للتعهدات المعلنة بغير دولار الولايات المتحدة. وتبرز استراتيجية التمويل الأساسية (مقرر المجلس التنفيذي ٢٣/٩٨) أهمية زيادة القدرة على التنبؤ بالإيرادات عن طريق تقديم تعهدات متعددة السنوات ووضع جداول لمدفوعات محددة. وبلغت جملة التعهدات غير المسددة حتى نهاية عام ١٩٩٨ ما قيمته ٢١ مليون دولار أي بنسبة تحسن تبلغ ٢٥ في المائة بالمقارنة بالمبلغ غير المسدد حتى نهاية عام ١٩٩٧ وقيمه ٢٨ مليون دولار [انظر الجدول ١١ (أ) في الإضافة] وهي التعهدات التي لم يرد منها حتى ٣١ أيار/ مايو ١٩٩٩ إلا مبلغ ١٦ مليون دولار. وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ بلغت قيمة أكبر ستة تعهدات غير مدفوعة ١٤ مليون دولار (الولايات المتحدة: ٧,٧ مليون دولار؛ الصين: ١,٦ مليون دولار؛ النمسا: ١,٥ مليون دولار؛ غواتيمالا: ١,١ مليون دولار؛ البرازيل: مليون دولار واحد؛ والجمهورية الدومينيكية: ٠,٦ مليون دولار).

باء - النفقات

٨ - انخفض مجموع نفقات عام ١٩٩٨ في إطار الموارد العادية إلى ٨٨١ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٩٩٦ مليون دولار في عام ١٩٩٧، عاكسا من ثم التغيير المتمثل في انخفاض مستوى التبرعات. واستمرت النفقات تتجاوز الإيرادات مثلما حدث في عام ١٩٩٧، من أجل المحافظة على سيولة الموارد العادية في حدها الأدنى.

٩ - النفقات البرنامجية: انخفضت النفقات البرنامجية في عام ١٩٩٨ بنسبة ١٠ في المائة وبلغت ٥٨٨ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٦٥٤ مليون دولار في عام ١٩٩٧. كذلك شهدت نفقات مشاريع التنفيذ الوطني، التي تغطي النسبة الأكبر من النفقات البرنامجية، انخفاضا طفيفا (انظر الشكل ٣). ومثل استعمال نموذج التنفيذ الوطني ٥٤ في المائة من مجموع النفقات البرنامجية في عام ١٩٩٨ (٣١٥ مليون دولار) بالمقارنة بنسبة ٥٥ في المائة في عام ١٩٩٧؛ و ٥١ في المائة في عام ١٩٩٦ و ٤١ في المائة في عام ١٩٩٥. ولا تزال حصة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في النفقات البرنامجية الممولة من الموارد العادية آخذة في الارتضاع، من ٢٢ في المائة في عام ١٩٩٥؛ إلى ٢٥ في المائة في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ ثم ٣٠ في المائة في عام ١٩٩٨. وخلافا لذلك، ظل إنجاز الأنشطة البرنامجية من قبيل أكبر خمس وكالات متخصصة تابعة للأمم المتحدة يسجل انخفاضا. ففي عام ١٩٩٨ اضطلعت هذه الوكالات بما قيمته ٥٨ مليون دولار أو ١٠ في المائة من جميع الأنشطة البرنامجية، نزولا من ٢٩ في المائة في عام ١٩٩٤ (١٥٥ مليون دولار)؛ و ٢١ في المائة في عام ١٩٩٥ (١٠٠ مليون دولار)؛ و ١٤ في المائة في عام ١٩٩٦ (٧٣ مليون دولار)؛ و ١٢ في المائة في عام ١٩٩٧ (٧٦ مليون دولار).

الجدول ٢ - توزيع النفقات البرنامجية للموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي حسب أساليب التنفيذ، ١٩٩٦ - ١٩٩٨

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الموارد العادية	الوكالات المنفذة
١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨
٢٧١	٣٦٣	٣١٥	التنفيذ الوطني
١٣٥	١٦٢	١٧٤	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٧٣	٧٦	٥٨	الوكالات ^(أ)
٥٨	٤٥	٣٠	وكالات أخرى
-	٨	٩	التنفيذ المباشر (البرنامج الإنمائي)
-	-	٢	المنظمات غير الحكومية
٥٣٧	٦٥٤	٥٨٨	المجموع ^(ب)

المصدر: الجدول ١٤، DP/1999/32/Add.1

(أ) إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واليونيدو، واليونسكو، والفاو ومنظمة العمل الدولية.

(ب) بلغت النفقات في أقل البلدان نمواً: ٣٠٢ مليون دولار في ١٩٩٨؛ و ٣٣٩ مليون دولار في ١٩٩٧؛ و ٢٨١ مليون دولار في ١٩٩٦.

١٠ - وظلت النسبة المئوية لحصة النفقات البرنامجية بين المناطق في حالة استقرار. فبالمقارنة بسنة ١٩٩٧، انخفض مستوى التنفيذ في منطقة أفريقيا من ٢٧٨ مليون دولار إلى ٢٤٤ مليون دولار، وانخفض في منطقة آسيا والمحيط الهادئ من ٢٠١ مليون دولار إلى ١٦٩ مليون دولار. وبالرغم من أن منطقة الدول العربية ضاعفت مستوى تنفيذها السنوي في عام ١٩٩٧، حدث انخفاض طفيف من ٦٤ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٥٣ مليون دولار في عام ١٩٩٨. أما في منطقة أوروبا ورابطة الدول المستقلة فسجل التنفيذ ارتفاعاً مستمراً وبلغ ٤٤ مليون دولار في عام ١٩٩٨ مقابل ٣٧ مليون دولار في عام ١٩٩٧ ومقابل ٢٨ مليون دولار في عام ١٩٩٦. وزادت النفقات في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي أيضاً بصورة طفيفة بمقدار ٤ ملايين دولار، مقارنة بعام ١٩٩٧.

١١ - الدعم البرنامجي: انخفض الدعم البرنامجي المدفوع للوكالات المنفذة بمبلغ ١٤,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٨ وبلغ ٣٨,٩ مليون دولار، بالمقارنة بمبلغ ٥٣,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٧ (٥٩,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٦). وجاء الانخفاض في تكاليف الدعم نتيجة للزيادة في التنفيذ الوطني وفي قدرة بلدان البرنامج على تنفيذ المشاريع والبرامج.

١٢ - الدعم البرنامجي المقدم إلى المنسق المقيم: عقب الترتيبات البرنامجية الجديدة التي أتاحت مزيداً من الأموال للأنشطة المحددة لنظام المنسق المقيم الذي أصبح نافذاً في عام ١٩٩٧، زادت النفقات المتكبدة لهذا الغرض بصورة كبيرة من ٦,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١١ مليون دولار في عام ١٩٩٨.

١٣ - ميزانية الدعم لفترة السنتين: تماشياً مع الإيرادات المنخفضة والنفقات البرنامجية المتناقصة، انخفضت النفقات المتعلقة بميزانية الدعم لفترة السنتين بنسبة ٣ بالمائة وبلغت ٢٣٤ مليون دولار في عام ١٩٩٨ مقابل ٢٤١ مليون دولار في عام ١٩٩٧ ويعكس ذلك استمرار اتجاه نفقات ميزانية الدعم البرنامجية إلى الانخفاض، مما أوصل مجموع هذا الانخفاض خلال فترة الثلاث سنوات الماضية إلى ٢٥ مليون دولار. وبينما يتفق ذلك بصورة تامة مع التزام مدير البرنامج بتحديد أقصى قدر من الوفورات في التكاليف أثناء تنفيذ أنشطة البرنامج الإنمائي، إلا أنه يشعر أيضاً بالقلق بشأن ما سيكون لهذا الانخفاض المستمر من أثر على القدرات الأساسية للمنظمة. ويرد تفصيل لاستراتيجية ميزانية الدعم لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في الوثيقة DP/1999/31.

١٤ - نفقات ومشطوبات أخرى: كشف استعراض مستفيض لعدد من حسابات التحصيل عن الحاجة إلى شطب أرصدة ظلت غير مدفوعة لوقت طويل وأصبح من المستحيل استردادها. وقد حُملت مبالغ شطبت وصل مجموعها إلى ١,٨ مليون دولار على الموارد العادية. ويتألف هذا المبلغ أساساً من ١,٧ مليون دولار دفعت في شكل سلف إلى الحكومات. وأدرج مبلغ ١,٨ مليون دولار المشطوب في بند "النفقات الأخرى" الذي تبلغ قيمته ٩,٣ مليون دولار حسب المبين في الجدول ١ (أ) في الإضافة. ويتألف الرصيد الباقي في بند "النفقات الأخرى" أساساً من صافي الخسارة الناجمة عن تغير أسعار الصرف الأجنبي (٧ ملايين دولار). وقد يود المجلس التنفيذي أن يلاحظ أن النفقات المتنوعة مثل الخسارة الناجمة عن تغير أسعار الصرف الخارجي ترد الآن، عقب التوصية الصادرة عن مراجع الحسابات الخارجي، في بند "النفقات الأخرى" بدلا من تحميل صافي مبلغها على الإيرادات المتنوعة.

جيم - رصيد الموارد غير المنفقة

١٥ - في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، بلغ رصيد الموارد غير المنفقة في الأنشطة الممولة من الموارد العادية ٢١٢ مليون دولار، مقابل ٢٨٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، أي بانخفاض قدره ٢٦ بالمائة (٥١٣ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦). وتجاوز مجموع النفقات البالغ ٨٨١ مليون دولار مجموع الإيرادات البالغ ٧٨٥ مليون دولار بمقدار ٩٦ مليون دولار وانخفضت التبرعات بمقدار ١٥ مليون دولار. وكما كان الحال في عام ١٩٩٧، أدى هذان العاملان إلى استمرار الانخفاض في رصيد الموارد غير المنفقة.

١٦ - ويمثل رصيد الموارد غير المنفقة المبين في الجدول ٣ مجموع الموارد المتاحة لتمويل أنشطة المنظمة. ومع ذلك، يتوقف توفر هذا الرصيد على مستوى سيولة الأصول الموجودة. ويمثل النقد والاستثمارات الأصول السائلة الرئيسية للبرنامج الإنمائي وتشكل الأصول الأخرى وصافي الخصوم والاستثمارات التكميلية رصيد الموارد غير المنفقة. وتشمل الأصول الأخرى السلف المقدمة إلى المكاتب القطرية إلى مؤسسات أخرى تابعة للأمم المتحدة. وعلى جانب الخصوم، تمثل الالتزامات غير المصفاة وحسابات الدفع الأخرى نفقات متكبدة لم تصرف بعد.

الجدول ٣ - حركة رصيد الموارد غير المنفقة ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨
٥١٢,٨	٢٨٥,٠	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
٧٩٨,٧	٧٨٥,٣	مجموع الإيرادات
(٩٩٥,٩)	(٨٨١,٥)	مجموع النفقات (بما فيها تكاليف الدعم والنفقات الأخرى)
-	٣,٨	الوفورات في التزامات فترة السنتين السابقة
(٣٠,٠)	٢٠,٠	المحول من (إلى) الاحتياطي التشغيلي
(٠,٦)	(٠,٥)	التحويلات الأخرى
٢٨٥,٠	٢١٢,١	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

المصدر: الجدول ١ (أ)، DP/1999/32/Add.1.

١٧ - ويتكون رصيد الموارد غير المنفقة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ من العناصر المبينة في الجدول ٤.

الجدول ٤ - تكوين رصيد الموارد غير المنفقة، ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨
٢٥٧,٥	١٩٧,٣	النقدية والاستثمارات
٤٥,٢	٣٣,٤	صافي رصيد السلف المقدمة إلى بلدان البرنامج من أجل مشاريع التنفيذ الوطني
١٨,٤	-	صافي رصيد السلف المقدمة إلى الوكالات المنفذة والمبالغ المدفوعة نيابة عن بعض وكالات الأمم المتحدة
٣٣,٠	٢٢,٠	السلف الأخرى والرسوم المؤجلة والفائدة المستحقة
النفقات المتكبدة التي لم تصرف بعد ^(١)
(٦٩,١)	(٤٠,٦)	(الالتزامات غير المصفاة، والحسابات المستحقة السداد، وما إلى ذلك)
٢٨٥,٠	٢١٢,١	مجموع الموارد غير المنفقة

المصدر: الجدول ١ (ب)، DP/1999/32/Add.1.

(أ) تشمل رصيد خطة التأمين الطبي بمبلغ ١٤,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٨ ومبلغ ١٢,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٧.

١٨ - وانخفض مستوى الاستثمارات المستتابة للموارد العادية بمقدار ٦٠ مليون دولار (من ٢٥٧ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ إلى ١٩٧ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨). وانخفض رصيد الموارد غير المنفقة بمقدرا ٧٢,٩ مليون دولار ويعزى الفارق البالغ ٧٢,٩ مليون دولار إلى حركة الأصول الأخرى وصافي الخصوم، على النحو المبين في الجدول ٤.

١٩ - وتُعرف السيولة، أي الموارد النقدية المتاحة لتنفيذ الأنشطة الجارية للمنظمة، على أنها مبلغ النقدية والاستثمارات. وكما أشار المجلس التنفيذي في الوثيقة DP/1999/5، قرر مدير البرنامج أن النطاق العادي لسيولة الموارد العادية للبرنامج الإنمائي ينبغي أن يكون معادلا لنفقات الموارد العادية لفترة تتراوح بين ٦ أشهر و ١٢ شهرا.

٢٠ - وفي نهاية عام ١٩٩٨، كان بحوزة البرنامج الإنمائي نقدية واستثمارات مجموعهما ٣٧٧ مليون دولار، بما في ذلك الاحتياطي التشغيلي البالغ ١٨٠ مليون دولار. وبناء على مجموع النفقات البالغ ٨٨١ مليون دولار، كانت السيولة عند نهاية عام ١٩٩٨ تمثل ٥ أشهر من النفقات تكونت تقريبا من ٣ أشهر من الرأسمال العامل وشهرين من الاحتياطي التشغيلي. وعند نهاية عام ١٩٩٧، تمثلت حالة السيولة في مبلغ ٤٥٧ مليون دولار (بما فيها الاحتياطي التشغيلي البالغ ٢٠٠ مليون دولار)، ومثلت بذلك زهاء ٦ أشهر من النفقات وتكونت من ثلاثة أشهر ونصف من رأسمال العامل وشهرين ونصف من الاحتياطي التشغيلي.

٢١ - وكان مستوى السيولة المتاحة للمنظمة عند نهاية العام دون نطاقه العادي. فخلال الثلاثة أو الأربعة أشهر الأولى من السنة التقويمية، يزداد انخفاض مستوى السيولة بصورة عامة بسبب التأخير في تلقي المساهمات. وفي عام ١٩٩٨، بلغ مستوى السيولة درجة منخفضة قاربت ٣ أشهر من النفقات في نهاية شهر آذار/ مارس، وهو ما يمثل ٠,٥ أشهر من رأس المال العامل و ٢,٥ أشهر من الاحتياطي التشغيلي، مما يؤكد الطبيعة الحاسمة لدفع المساهمات في الوقت المناسب وبصورة مبكرة.

٢٢ - ويمكن تفصيل حركة الأصول السائلة على النحو المبين في الجدول ٥.

الجدول ٥ - حركة الموارد السائلة، ١٩٩٧-١٩٩٨

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨
الرصيد الافتتاحي، ١ كانون الثاني/يناير
٤٥٧,١	٢٥٧,٥	النقدية والاستثمارات
٧٩٨,٧	٧٨٥,٣	الإيرادات
(٩٩٥,٩)	(٨٨١,٥)	المنفقات
-	٣,٨	الوفورات في التزامات فترة السنتين السابقة
(٣٠,٠)	٢٠,٠	المحول من (إلى) الاحتياطي التشغيلي
(٠,٦)	(٠,٥)	التحويلات الأخرى
(٢٢٧,٨)	(٧٢,٩)	المجموع الفرعي
٢٨,٢	١٢,٧	صافي التغير في السلف المقدمة إلى الحكومات والوكالات المنفذة، والمنفقات المتكبدة والتي لم تصرف بعد
رصيد الإقفال، ٣١ كانون الأول/ديسمبر ^(١)
٢٥٧,٥	١٩٧,٣	النقدية والاستثمارات

المصدر: الجدول ١ (أ ، ب)، DP/1999/32/Add.1.

(أ) يضاف هذا الرصيد من الأصول السائلة إلى الاستثمارات المستبقة للاحتياطي التشغيلي (١٨٠ مليون دولار في عام ١٩٩٨ و ٢٠٠ مليون دولار في عام ١٩٩٧).

ثالثاً - الموارد الأخرى

٢٣ - تمثل أنشطة الموارد الأخرى، التي تشمل بصورة رئيسية مساهمة الحكومات في تقاسم التكاليف، ومساهمة أطراف ثالثة في تقاسم التكاليف، والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة والصناديق الاستثمارية، واتفاقات الخدمات الإدارية، وبرنامج الموظفين الفنيين المبتدئين، قرابة ثلثي جميع الأنشطة التي يديرها البرنامج الإنمائي في الوقت الحاضر (انظر الجدول ١ في مرفق هذه الوثيقة). ولأغراض العرض، أدرجت في الموارد الأخرى أيضاً الخدمات التي ترد تكاليفها والأنشطة الممولة من احتياطي الإيواء الميداني. وفي عام ١٩٩٨، سجلت زيادة إجمالية في إيرادات الموارد الأخرى ونفقاتها، وفي أرصدة الموارد غير المنفقة (انظر الشكل ٤)، يمكن أن تعزى في معظمها إلى مساهمة الحكومات في تقاسم التكاليف، كما يتبين من الشكلين ٥ و ٦. ويبين التحليل التالي بصورة منفصلة كل عنصر من العناصر الأساسية، وهي: تقاسم التكاليف؛ واتفاقات الخدمات الإدارية؛ والصناديق الاستثمارية، وبرنامج الموظفين الفنيين المبتدئين؛ واحتياطي الإيواء الميداني.

ألف - تقاسم التكاليف

١ - الإيرادات

٢٤ - أظهرت التبرعات لأنشطة تقاسم التكاليف استمرارا وتصاعدا أصبح واضحا في السنوات القليلة الماضية وبلغت معه ١,٢٧ بليون دولار في عام ١٩٩٨ مقابل ٩٤١ مليون دولار في عام ١٩٩٧، مسجلة بذلك زيادة قدرها ٣٣٤ مليون دولار (٣٦ في المائة).

وكما يتبين من الجدول ٦ والشكل ٦، تشمل الزيادة الإجمالية في مساهمات تقاسم التكاليف مساهمة الحكومات في تقاسم التكاليف التي زادت من ٨٤٣ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١,١٤ بليون دولار في عام ١٩٩٨ (٣٦ بالمائة)، ومساهمة أطراف ثالثة، التي زادت من ٩٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١٣٤ مليون دولار في عام ١٩٩٨ (٣٧ بالمائة). وقد ساهم عشرة من حكومات بلدان البرنامج (الأرجنتين وإكوادور وأوروغواي والبرازيل وبنما وبيرو والسلفادور وغواتيمالا وفنزويلا وكولومبيا) بمبلغ ٢٠ مليون دولار أو أكثر وبلغت حصتها ٨٧ بالمائة من مجموع مساهمات الحكومات في تقاسم التكاليف (٨٦ بالمائة في عام ١٩٩٧) (انظر الشكل ٧).

٢ - النفقات

٢٥ - ارتفعت النفقات البرنامجية بمبلغ ٣٠٤ مليون دولار من ٨٥٠ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١,١٥ بليون دولار في عام ١٩٩٨، أي بزيادة بنسبة ٣٦ في المائة، مواكبة بذلك معدل ارتفاع المساهمات (٣٦ في المائة) وظل متوسط تكاليف الدعم المدفوعة للوكالات المنفذة مستقرا إلى حد ما (١٠٥ في المائة من النفقات البرنامجية في عام ١٩٩٨ مقابل ١٠٤ في المائة في عام ١٩٩٧).

٢٦ - كذلك، ظلت تكاليف ميزانية الدعم لفترة السنتين، التي تمثل خدمات الدعم المدفوعة للبرنامج الإنمائي من أنشطة تقاسم التكاليف، مستقرة عند مبلغ ٤٠ مليون دولار، أو بنسبة ٤ في المائة من مجموع النفقات البرنامجية لتقاسم التكاليف في عام ١٩٩٨، بالمقارنة بنسبة ٥ في المائة في عام ١٩٩٧.

الجدول ٦ - إيرادات ونفقات السنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٧-١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

التغير بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (النسبة المئوية)	تقاسم التكاليف
١٩٩٧	١٩٩٨
<u>الإيرادات</u>
صافي المساهمات الحكومية في تقاسم التكاليف
٣٥,٣	٨٤٣,٤	١ ١٤١,١
صافي مساهمات الأطراف الثالثة في تقاسم التكاليف
٣٧,٤	٩٧,٦	١٣٤,١
الإيرادات من الفوائد
٢٥,٧	١٨,٣	٢٣,٠
٣٥,٣	٩٥٩,٣	١ ٢٩٨,٢	<u>مجموع الإيرادات</u>
<u>النفقات</u>
البرنامج: المساهمات الحكومية في تقاسم التكاليف
٢٥,٥	٧٥٢,٣	١ ٠١٩,٦
مساهمات الأطراف الثالثة من تقاسم التكاليف
٣٦,٧	٩٨,٠	١٣٤,٠
الدعم البرنامجي: الوكالات المنفذة
٤٧,٩	١١,٧	١٧,٣
ميزانية الدعم لفترة السنتين: الصافي
١,٠	٤٠,٢	٤٠,٦
٣٤,٣	٩٠٢,٢	١ ٢١١,٥	<u>مجموع النفقات</u>
صافي زيادة الإيرادات على النفقات
٥١,٨	٥٧,١	٨٦,٧
المبالغ المردودة والتحويلات الأخرى
(٦٦,٧)	٠,٣	٠,١
الموارد غير المنفقة، ١ كانون الثاني/يناير
١١,١	٥١٥,٤	٥٧٢,٨
الموارد غير المنفقة، ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١٥,٢	٥٧٢,٨	٦٥٩,٦
الرصيد معبرا عنه بأشهر الإنفاق
٨	٧

المصدر: الجدول ٣ (أ)، DP/1999/32/Add.1.

٢٧ - ويبين الجدول ٧ توزيع النفقات المتكبدة في إطار أنشطة تقاسم التكاليف، حسب الأنواع والمناطق. ويبين الشكلا ٨ (التقاسم الحكومي للتكاليف) و ٩ (تقاسم الأطراف الثالثة للتكاليف) التوزيع الإقليمي للنفقات، وتستثنى ذلك نفقات البرنامج العالمي والأقليمي والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة.

الشكل ٨

الشكل ٩

٢٨ - وفي منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، لا تزال الأرجنتين والبرازيل وبنما وبيرو وكولومبيا ("البلدان الرئيسية الخمسة") تحتل المقدمة من حيث معدلات تنفيذ البرامج في إطار المساهمات الحكومية في تقاسم التكاليف. وظلت نسبة مساهمة هذه البلدان الرئيسية الخمسة في تقاسم التكاليف وهي ٦٩ في المائة، مرتفعة ومثلت مبلغ ٧٢٠ مليون دولار في عام ١٩٩٨، مقابل ٧٣ في المائة أو مبلغ ٥٦١ مليون دولار في عام ١٩٩٧. ومن جهة أخرى، انخفضت حصة هذه البلدان في إطار مساهمات الأطراف الثالثة في تقاسم التكاليف من ٤ ملايين دولار في عام ١٩٩٧ إلى أقل من مليون في عام ١٩٩٨. وارتفعت حصة بقية بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في نفقات تقاسم التكاليف من ٢٠ في المائة في عام ١٩٩٦ إلى ٢٤ في المائة في عام ١٩٩٨ (انظر الجدول ٧ والشكل ٨).

الجدول ٧ - التوزيع الإقليمي للنفقات البرنامجية التي تكبدها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تقاسم التكاليف ١٩٩٦-١٩٩٨ (ملايين دولارات الولايات المتحدة)

مع حكومات بلدان البرامج	مع طرف ثالث
١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨
٤٣٦	٥٦١	٧٢٠	١	٤	-	البلدان الرئيسية الخمسة ^(أ)
١١٤	١٤٩	٢٤٥	١٥	٢٠	٢٠	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (بدون البلدان الرئيسية الخمسة)
٣	٧	١٢	١١	١٣	١٧	أوروبا ورابطة الدول المستقلة
٧	٥	٥	٢١	١٥	٢٤	أفريقيا
١٠	١٥	١٣	١٣	١٩	٢٢	آسيا والمحيط الهادئ
٢١	٢٦	٤٥	٦	١٠	١٨	الدول العربية ^(ب)
١	١	١	٨	٦	١٢	نفقات أخرى ^(ج)
٥٩٢	٧٦٤	١٠٤١	٧٥	٨٧	١١٣

المصدر: الجدول ١٣، DP/1999/32/Add.1.

(أ) الأرجنتين والبرازيل وبنما وبيرو وكولومبيا.

(ب) تشمل تقاسم نفقات برنامج الأرض الفلسطينية المحتلة.

(ج) تشمل البرنامج العالمي والأقليمي والمساهمة الحكومية النقدية المناظرة.

٣ - رصيد الموارد غير المنفقة

٢٩ - ارتفع رصيد الموارد غير المنفقة من ٥٧٣ مليون دولار في ١٩٩٧ إلى ٦٦٠ مليون دولار في ١٩٩٨. أي بزيادة قدرها ٨٧ مليون دولار تمثل ٨ أشهر من نفقات عام ١٩٩٨. وتتفق هذه الزيادة في الموارد غير المنفقة مع آلية التمويل الكامل لتقاسم التكاليف، التي تقضي بدفع التكاليف الكاملة لهذه الأنشطة مقدما.

باء - اتفاقات الخدمات الإدارية

٣٠ - نفذ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع جميع اتفاقات الخدمات الإدارية، التي وقع عليها البرنامج الإنمائي مع مختلف المانحين. ويرد بيان الحالة المالية لهذه الاتفاقات في الجدول ٨.

الجدول ٨ - إيرادات ونفقات السنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

التغير بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (النسبة المئوية)	اتفاقات الخدمات الإدارية
١٩٩٧	١٩٩٨
<u>الإيرادات</u>
المساهمات
(١,٠)	١٥٢,٨	١٥١,٣	الإيرادات من الفوائد
١٥,٧	٧,٠	٨,١
(٠,٣)	١٥٩,٨	١٥٩,٤	<u>مجموع الإيرادات</u>
<u>النفقات</u>
البرنامج
(١٢,٥)	١٦٢,٠	١٤١,٨
(١٢,٥)	١٦٢,٠	١٤١,٨	<u>مجموع النفقات</u>
-	(٢,٢)	١٧,٦	الزيادة (النقصان) في الإيرادات مقارنة بالنفقات
-	(١,٢)	١,٠	المبالغ المردودة والتحويلات الأخرى
(٤,٠)	٨٥,٠	٨١,٦	الموارد غير المنفقة، ١ كانون الثاني/يناير
٢٢,٨	٨١,٦	١٠٠,٢	الموارد غير المنفقة، ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٥٠,٠	٦	٩	الرصيد معبرا عنه بأشهر الإنفاق

المصدر: الجدول ٤ (أ)، DP/1999/32/Add.1.

الشكل ١٠

٣١ - وبلغت مساهمة المانحين في عام ١٩٩٨ في أنشطة اتفاقات الخدمات الإدارية ١٥١ مليون دولار، بما يمثل انخفاضا قدره مليوناً دولار عن مبلغ ١٥٣ مليون دولار المتحقق في عام ١٩٩٧ (انظر الشكل ١٠). وبلغ مجموع الإيرادات التي تشمل الإيرادات من الفوائد، المتاحة للنشاط البرنامجي في إطار اتفاقات الخدمات الإدارية ١٥٩ مليون دولار في عام ١٩٩٨ (١٦٠ مليون دولار في عام ١٩٩٧).

٣٢ - وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، كان هناك ٧٦ اتفاقاً نافذاً من اتفاقات الخدمات الإدارية أنفق عليها مبلغ ١٤٢ مليون دولار، أي ٢٠ مليون دولار أقل من المبلغ المنفق في عام ١٩٩٧ (انظر الشكل ١٠). وخلال السنة المستعرضة، نُفِذَ ١٤ اتفاقاً جديداً من اتفاقات الخدمة الإدارية واكتمل ١١ اتفاقاً من الناحية المالية؛ كما اكتمل ١٩ اتفاقاً من الناحية التشغيلية.

٣٣ - وكانت نفقات اتفاقات الخدمة الإدارية لعام ١٩٩٨ موزعة على النحو التالي:

الجدول ٩ - توزيع نفقات السنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٧ و ١٩٩٨ حسب المناطق

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨	المنطقة
٦٤,٥	٦٤,٦	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٦٨,٩	٤٤,٤	أفريقيا
١٩,١	١٨,٠	أوروبا ورابطة الدول المستقلة
٠,٥	٦,٩	الدول العربية
٢,٨	٢,٩	آسيا والمحيط الهادئ
٦,٢	٥,٠	البرنامج العالمي والأقاليمي
١٦٢,٠	١٤١,٨	المجموع

المصدر: مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

جيم - الصناديق الاستثمارية

٣٤ - استمرت الصناديق الاستثمارية في النمو، ولا سيما في مناطق آسيا والمحيط الهادئ، ورابطة الدول المستقلة، وأفريقيا. ويقدم الجدول ١٠ بيانا موجزا لإيرادات الصناديق الاستثمارية. وللمرة الأولى منذ عام ١٩٩٢ تجاوز مجموع النفقات السنوية للصناديق الاستثمارية مجموع الإيرادات المحصلة، ويرجع ذلك أساسا إلى أنشطة الصناديق الاستثمارية التالية: مرفق البيئة العالمية وبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني. والصندوق الاستثماري لرواندا والصندوق الاستثماري لأنغولا. فضلا عن ذلك، كان هذا الارتفاع في النفقات (بعكس الإيرادات التي بقيت مستقرة) تعبيراً عن انفاق قدر أكبر من المساهمات الواردة في الأعوام السابقة، وتحديداً في عام ١٩٩٦ (انظر الشكل ١١)

الشكل ١١

١ - الإيرادات

٣٥ - ارتفع مجموع المساهمات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية في عام ١٩٩٨ بمقدار ١٩ مليون دولار، أي بنسبة ٧,٨ في المائة، ليصل إلى ٢٦٣ مليون دولار، مقابل ٢٤٤ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وفي عام ١٩٩٨ أنشئ ٣٦ صندوقا استثماريا جديدا و ٥٨ صندوقا استثماريا فرعيا جديدا. وشهدت نفس الفترة اقبال ٤ صناديق استثمارية وصندوق استثماري فرعي واحد. وإضافة إلى ذلك، توقف حوالي ٤٠ صندوقا عن النشاط وينظر حاليا في اتخاذ التدابير اللازمة لاقبالها. وبالنسبة لحافضة الصناديق النشطة المكونة من ١٩٢ صندوقا استثماريا و ٢٠٣ صندوقا استثماريا فرعيا، ارتفع مجموع الإيرادات، الذي يشمل إيرادات الفوائد، بنسبة ٦,٨ في المائة أو ١٨ مليون دولار ليصل إلى ٢٩٠,٣ مليون دولار، مقابل ٢٧١,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٧.

الجدول ١٠ - إيرادات ونفقات السنتين المنتهيتين في
٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

التغير بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (النسبة المئوية)	الصناديق الاستئمانية
١٩٩٧	١٩٩٨
<u>الإيرادات</u>
المساهمات
٧,٨	٢٤٤,٠	٢٦٣,١	الإيرادات من الفوائد
(٢,٢)	٢٧,٧	٢٧,١	الإيرادات الأخرى - الصافي
(٥٠,٠)	٠,٢	٠,١	<u>مجموع الإيرادات</u>
٦,٨	٢٧١,٩	٢٩٠,٣	<u>النفقات</u>
البرنامج
٣٨,٦	٢٠٩,٨	٢٩٠,٨	الدعم البرنامجي: الوكالات المنفذة
٢٩,٦	٩,٨	١٢,٨	ميزانية الدعم لفترة السنتين
(٢,٩)	١٧,٠	١٦,٥	النفقات الأخرى والمشطوبات
-	٠,٥	١,٢	<u>مجموع النفقات</u>
٣٥,٥	٢٣٧,١	٣٢١,٣	زيادة الإيرادات على النفقات
-	٣٤,٨	(٣١,٠)	المبالغ المردودة والتحويلات الأخرى
-	(٢,١)	(٢٧,٨)	الموارد غير المنفقة، ١ كانون الثاني/يناير
٨,٠	٤٠٩,٩	٤٤٢,٦	الموارد غير المنفقة، ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١٣,٣	٤٤٢,٦	٣٨٣,٨	الرصيد معبرا عنه بأشهر الإنفاق
٢٢	١٤

المصدر: الجدول ٣ (أ)، DP/1999/32/Add.1.

الجدول ١١ - عدد الصناديق الاستثمارية التي تلقت مساهمات من أكبر
المانحين في عام ١٩٩٨

عدد الصناديق الاستثمارية	البلد المانح
٣	اسبانيا
٧	استراليا
٦	ألمانيا
٦	أيرلندا
٤	إيطاليا
١٣	الدانمرك
٤٤	السويد
٧	سويسرا
٣	فرنسا
٨	فنلندا
١٠	كندا
٢	لكسمبرغ
٨	المملكة المتحدة
١٥	النرويج
٦	النمسا
٨	نيوزيلندا
٤١	هولندا
٦	الولايات المتحدة الأمريكية
٧	اليابان

المصدر: البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٣٦ - وبصورة إجمالية، لا تزال الصناديق الاستثمارية المتصلة بالبيئة (مرفق البيئة العالمية، وبروتوكول مونتريال) والصناديق الاستثمارية الخاصة بالبلدان والأقاليم التي تمر بأحوال خاصة تحصل على معظم المساهمات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية. ويبين الجدول ١٢ والشكل ١٢ الصناديق الاستثمارية العشرة الأولى من حيث تلقي هذه المساهمات في عام ١٩٩٨.

٣٧ - ومن بين الصناديق الاستثمارية الكبرى، سجل بروتوكول مونتريال أكبر زيادة مطلقة من حيث المساهمات، إذ حققت إيراداته نمواً بمقدار ٢٠ مليون دولار، وذلك من ٣٢ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٥٢ مليون دولار في عام ١٩٩٨، أي بمعدل نمو نسبته ٦٢,٩ في المائة. وارتفعت المساهمات في مرفق البيئة العالمية بنحو ١٤ مليون دولار، وذلك من ٥١ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٦٥ مليون دولار في عام ١٩٩٨، أي بمعدل نمو نسبته ٢٦,٧ في المائة. وسجلت كل من منظمة مواءمة قوانين الأعمال التجارية في أفريقيا، والصندوق الاستثماري لدعم برنامج إعادة التوطين والاندماج في كمبوديا، وبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق ارتفاعاً في مستوى المساهمات المستلمة وتلقى الصندوق الاستثماري للانتخابات في كمبوديا نحو ١٠ ملايين دولار. وسجلت الصناديق الاستثمارية الكبرى المتبقية جميعها انخفاضاً في الإيرادات. وانخفضت المساهمات في برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني بنحو ٩ ملايين دولار، وذلك من ٣٦ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٢٧ مليون دولار في عام ١٩٩٨، أي بنسبة ٢٤,٤ في المائة. كذلك، سجل الصندوق الاستثماري لرواندا، وبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ انخفاضاً في مجموع المساهمات.

الجدول ١٢ - الصناديق الاستثمارية العشرة الأولى من

حيث تلقى المساهمات في عام ١٩٩٨
مقارنة بعام ١٩٩٧

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨
<u>الصندوق الاستثماري</u>
٥١,٢	٦٤,٩	مرفق البيئة العالمية
٣١,٨	٥١,٨	بروتوكول مونتريال
٣٥,٦	٢٦,٩	برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
٣٤,٩	١٧,٣	رواندا
-	١٠,٤	الدعم المقدم للانتخابات المحلية في كمبوديا
٨,٠	٦,٤	عمليات إزالة الألغام في كمبوديا
١,٢	٦,٢	منظمة مواءمة قوانين الأعمال التجارية في أفريقيا
٤,٣	٤,٧	برنامج إعادة التوطين والاندماج في كمبوديا
٩,٢	٤,٦	الصندوق الاستثماري لأنغولا
١,٠	٤,٥	برنامج إزالة الألغام في موزامبيق
١٧٧,٢	١٩٧,٧	المجموع
النسبة المئوية لمجموع الصندوق الاستثماري
٧٢,٦	٧٥,١	المساهمة

المصدر: الجدول ١٧، DP/1999/32/Add.1

٢ - النفقات

٣٨ - ارتفعت النفقات البرنامجية في عام ١٩٩٨ ارتفاعا كبيرا قدره ٨١ مليون دولار لتصل إلى ٢٩١ مليون دولار من ٢١٠ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وسجل الصندوق الاستئماني لرواندا نفقات قدرها ٣٠ مليون دولار في عام ١٩٩٨، محققا زيادة قدرها ١٢ مليون دولار عن النفقات المسجلة في عام ١٩٩٧ وقيمتها ١٨ مليون دولار، وتلاه برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني الذي زاد مجموع النفقات بمقدار ٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٨ لتصل إلى ٣٣ مليون دولار بعد أن كانت ٢٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وزادت النفقات المخصصة للصندوق الاستئماني لأنغولا بأكثر من الضعف لتصل إلى ١١ مليون دولار في عام ١٩٩٨ من ٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٧. واحتلت صناديق استئمانية أخرى مثل مرفق البيئة العالمية وبروتوكول مونتريال وبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ مكانها في قائمة الصناديق العشرة الأولى من حيث نفقات عام ١٩٩٨. وقد زادت نفقات الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية بمبلغ ١١ مليون دولار لتصل إلى مبلغ ٧٦ مليون دولار من ٦٥ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وسجل الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال نفقات قدرها ٤٥ مليون دولار في عام ١٩٩٨ بالمقارنة بمبلغ ٣٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وزادت نفقات الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١ لتصل إلى ٩ ملايين دولار في عام ١٩٩٨ من ٨ ملايين دولار في عام ١٩٩٧. وفي عام ١٩٩٨ بلغ مجموع النفقات للصناديق الاستئمانية الستة المذكورة أعلاه ٢٠٤ ملايين دولار، بما يمثل أكثر من ٦٣ في المائة من نفقات المشاريع لجميع الصناديق الاستئمانية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٣٩ - وأتاح استعراض للسلفيات المقدمة إلى الحكومات من أجل تنفيذ المشاريع الوطنية شطب مبالغ مجموعها ١,٣ مليون دولار، تغطي سلفيات ظلت عالقة لأمد طويل واعتبرت غير قابلة للتحصيل. وشملت هذه المبالغ ٠,٩ مليون دولار، ممولة من مكتب مكافحة التصحر والجفاف.

٣ - رصيد الموارد غير المنفقة

٤٠ - انخفض رصيد الموارد غير المنفقة للصناديق الاستئمانية بمبلغ قدره ٥٩ مليون دولار ليصل إلى ٣٨٤ مليون دولار في عام ١٩٩٨ من ٤٤٣ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وقد حققت غالبية الصناديق الاستئمانية الكبرى مثل مرفق البيئة العالمية وبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني والصندوق الاستئماني لرواندا والصندوق الاستئماني لأنغولا مستويات إنفاق تزيد على الإيرادات السنوية الحالية، مما أدى إلى نقصان لأرصدها من الموارد غير المنفقة خلال عام ١٩٩٧. وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ انخفض رصيد الموارد غير المنفقة لمرفق البيئة العالمية بمبلغ قدره ٨,٦ مليون دولار ليصل إلى ٣٠,٦ مليون دولار. وأظهر الصندوق الاستئماني لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ نقصانا قدره ٨ ملايين دولار في رصيد موارده ووصل إلى ٣١,٢ مليون دولار. وانخفض رصيد الموارد للصندوق الاستئماني لرواندا بمبلغ ١١ مليون دولار ليصل إلى ٣٠,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٨ بعد أن بلغ ٤١,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧. ومثل رصيد الموارد غير المنفقة لبروتوكول مونتريال (٩٨,٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ و ٨٤,٩ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧) نسبة ٢٥,٥ في

المائة من مجموع رصيد الموارد غير المنفقة لجميع الصناديق الاستثنائية (كانت هذه النسبة ١٩ في المائة في عام ١٩٩٧).

دال - برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين

٤١ - في نهاية عام ١٩٩٨، بلغ عدد الموظفين الفنيين لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المشاركين في برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين ٣١٤ موظفا ممولين من ٢٠ بلد، (٢٧٦ في المكاتب القطرية، و ٣٠ في المقر، و ٥ في برنامج متطوعي الأمم المتحدة و ٣ في مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات) مقارنة بعدد ٣٣٧ موظفا فنيا في عام ١٩٩٧. وقد أدى هذا الانخفاض في عدد المشاركين، الذي بلغت نسبته ٧ في المائة، إلى انخفاض في الإيرادات والنفقات.

٤٢ - وبلغ مجموع المساهمات المقدمة في عام ١٩٩٨ لبرنامج الموظفين الفنيين المبتدئين ٢١,٤ مليون دولار. وشكل هذا المبلغ نقصانا قدره ٦,١ مليون دولار مقارنة بالمبلغ المقدم في عام ١٩٩٧ وقدره ٢٧,٥ مليون دولار.

٤٣ - وبلغت النفقات ٢٧,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٨، عاكسة نقصانا قدره ٠,٨ مليون دولار عن المبلغ المسجل في عام ١٩٩٧ وقدره ٢٨,٢ مليون دولار.

هاء - احتياطي الإيواء الميداني

٤٤ - يسير البرنامج الإنمائي، بدعم من المجلس التنفيذي، نحو التخلص من الأصول وقد وضع أحكام لخفض قيمتها حيثما يوجد مبرر لذلك. ويدير البرنامج الإنمائي حاليا ٣٠٥ وحدة سكنية في ٢٣ بلدا، بما يشكّل انخفاضا عن الرقم الوارد في تقرير السنة الماضية وهو ٣٥٦ وحدة في ٢٥ بلدا. ويملك البرنامج الإنمائي ٥٤ وحدة بينما يشغل ٢٥١ وحدة بعقود إيجارية من حكومات البلدان المعنية.

الجدول ١٣ - احتياطي الإيواء الميداني: إيرادات ونفقات السنة

المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧-١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

التغير بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (النسبة المئوية)	١٩٩٧	١٩٩٨
الإيرادات
(١٤,٣)	٣,٥	٣,٠	الإيرادات من الإيجارات
(٣٣,٣)	٠,٤	٠,٢	الإيرادات الأخرى - الصافي
-	٠,١	-	الربح (الخسارة) في بيع الأصول
(٢٠,٠)	٤,٠	٣,٢	مجموع الإيرادات
النفقات
(٣١,٨)	٢,٢	١,٥	أعمال الإصلاح والصيانة
(٨٠,٠)	٠,٥	٠,١	نفقات أخرى
(٤٠,٧)	٢,٧	١,٦	مجموع النفقات
٢٣,١	١,٣	١,٦	الفائض التشغيلي
-	-	(٢,٠)	التحويل إلى تكاليف الإصلاح المرسمة
(١٧,٦)	(٧,٤)	(٦,١)	الفائض التراكمي (العجز)، ١ كانون الثاني/يناير
(٦,٦)	(٦,١)	(٦,٥)	العجز التراكمي، ٣١ كانون الأول/ ديسمبر

المصدر: الجدول ١٩، DP/1999/32/Add.1

٤٥ - ويورد الجدول ١٣ موجزا تجميعيا لاحتياطي الإيواء الميداني. أما الجدول ١٩ في الإضافة فيورد بيانات منفصلة لإيرادات ونفقات وأصول وخصوم احتياطي الإيواء الميداني. وقد أوردت أرقام مفصلة لعمليات المكاتب وعمليات الإسكان وخدمات الدعم التي ترد تكاليفها. وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ بلغ مجموع أصول المكاتب ٢٠,٨ مليون دولار بينما بلغ مجموع أصول الإسكان والأصول المتصلة بها ١٧,٢ مليون دولار. وانخفض المبلغ الصافي المستحق للموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من ١٧,٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ إلى ١٥,٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

٤٦ - وفي عام ١٩٩٨، أفادت عمليات الإسكان عن تحقيق فائض في الإيرادات على النفقات مجموعه مليون دولار واحد، بينما أفادت عمليات المكاتب عن تحقيق فائض قدره ٠,٣ مليون دولار.

٤٧ - وبلغت قيمة المطالبات التي جرى في عام ١٩٩٨ تسويتها ٣١٥ ١٩ دولار. وفي أوائل عام ١٩٩٩، جرت تسوية مطالبات إضافية مجموع قيمتها ٥١٨ ١٢٤ دولار. وبالإضافة إلى ذلك بلغت قيمة المطالبات

الطارئة، في ٣١ أيار/ مايو ١٩٩٩ ما مقداره ٢,٦ مليون دولار؛ غير أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لا يقر بصلاحياتها.

٤٨ - وفي عام ١٩٩٨ شطبت تكاليف مرجأة تتعلق بمخطط تأجير المعدات المنزلية بلغت قيمتها ٠,٣ مليون دولار. وبما أن هذا المبلغ خصص للفترة ١٩٩٦/١٩٩٧، فإن شطبه لم يترك أي أثر على بيان الإيرادات لعام ١٩٩٨.

٤٩ - وفي عام ١٩٩٨ شطب رصيد تكاليف الإصلاح المرسملة (الإسكان) في ساموا وقيمتها ١٧ ٦٣٧ دولار. وأعيد المسكن رسمياً إلى حكومة ساموا لأن صيانتها لم تكن فعالة من حيث التكلفة. ويأتي هذا الإجراء انسجاماً مع مقرر المجلس التنفيذي بالتخلص مرحلياً من عمليات الإسكان كلما أمكن.

٥٠ - وحدد للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ مبلغ أولي يتعلق بتخفيض قيمة الأصول مقداره ١٤,١ مليون دولار على أساس أفضل تقديرات وضعتها الإدارة لتقليل أصول احتياطي الإيواء الميداني في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧. وتشير المعلومات المتاحة إلى أن الرصيد المتبقي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ وقيمتها ١١,٢ مليون دولار لا يزال كافياً.

٥١ - واستخدمت الإيرادات المتراكمة المتأتية من الإيجارات وقيمتها ٢ مليون دولار لتخفيض تكاليف الإصلاح المرسملة للإسكان في عام ١٩٩٨.

رابعا - الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٥٢ - يتضمن الجدول ٥ (أ) الوارد في الإضافة بيانات تفصيلية للصناديق الخمسة التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ويورد هذا الفصل بياناً لنتائج الأنشطة التي جرى الاضطلاع بها في عام ١٩٩٨.

٥٣ - وقد ارتفعت قيمة المساهمات عموماً بنسبة ١٠ في المائة، وبلغت حصة صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة في هذه الزيادة ٨٧ في المائة. وزادت النفقات عموماً بنسبة ١٢ في المائة ورجعت الزيادة بصفة رئيسية إلى صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية.

١ - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

٥٤ - واصل صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في عام ١٩٩٨ تركيزه على تحسين جودة برامجها، وتحسين وضع السياسات من خلال: اتباع الاستراتيجيات الواردة في ورقة السياسات لعام ١٩٩٥ المعنونة "تخفيض حدة الفقر، والمشاركة، والحكم المحلي"، وتنفيذ توصيات دراسة تقييم القدرات لعام ١٩٩٦؛ وتحسين التنفيذ. وبلغت قيمة تنفيذ المشاريع في عام ١٩٩٨ ما مقداره ٣٤ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٣٨ مليون دولار في السنة الأسبق. ومع ذلك، انخفضت الموافقات على المشاريع إلى مبلغ ٤١ مليون دولار في

عام ١٩٩٨ بالمقارنة بمبلغ ٦٥ مليون دولار في عام ١٩٩٧. ويعود الانخفاض بصفة رئيسية إلى تغير محاور التركيز المواضيعي وتباطؤ تنفيذ الأنشطة في بلدان عديدة لبرنامج صندوق الأمم المتحدة للأنشطة الإنتاجية تمر بأزمات. وبلغت مساهمات المانحين المقدمة إلى صندوق الأمم المتحدة للأنشطة الإنتاجية في عام ١٩٩٨ ما مقداره ٣٤ مليون دولار، وهو المستوى ذاته الذي كانت عليه في عام ١٩٩٧.

٥٥ - وأجرى صندوق الأمم المتحدة للأنشطة الإنتاجية استعراضا متعمقا وموضوعيا لنواتجه بما في ذلك، صندوق التنمية المحلية ومشاريع التمويل البالغ الصغر ومخططات البنية الأساسية لتقييم أبرز وجوه النجاح والفضل والدروس المستخلصة وتناول الأولويات مستقبلا. كما واصل تركيزه على التقييم العام لأنشطة الصناديق الذي يباشره المانحون. ويعتزم الصندوق عرض التقرير المذكور على المجلس في الدورة العادية الثالثة.

٢ - صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

٥٦ - في أيار/ مايو ١٩٩٧، أقر المجلس التنفيذي استراتيجية الصندوق وخطته للعمل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٩. ومنذ ذلك الحين، استمر الصندوق في تنفيذ خطته مركزا على مجالاته المواضيعية الثلاثة ومعتمدا مبادئ الإدارة بالنتائج. وتشمل أهداف الاستراتيجية وخطه العمل توسيع قاعدة المانحين وزيادة مساهماتهم.

٥٧ - وزاد مجموع المساهمات المقدمة للصندوق بمبلغ ٥,٢ ملايين دولار، أو بنسبة ٣٠ في المائة، وارتفعت من ١٧,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٢٢,٧ مليون دولار. وتعزى هذه الزيادة في المقام الأول إلى تبرع من أحد المانحين الرئيسيين قدره ٣,٢ ملايين دولار إلى جانب زيادة صافية قدرها ١,٥ مليون دولار في تقاسم التكاليف والمساهمات المقدمة للصناديق الاستثمارية.

٥٨ - وشهد الإنفاق على المشاريع من الموارد العادية زيادة قدرها ٣,٥ ملايين دولار أو بنسبة ٥٣ في المائة، وارتفع من ٦,٦ ملايين دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١٠,١ ملايين دولار. وزادت النفقات لتقاسم التكاليف ومشاريع الصناديق الاستثمارية زيادة طفيفة، وارتفعت من ٤ ملايين دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٤,٣ ملايين دولار في عام ١٩٩٨.

٥٩ - وفي إطار السير العادي للأعمال، قدمت إلى الحكومات سلف من أجل إنجاز المشاريع المنفذة وطنيا. وتم خلال العام شطب السلف المستحقة على الحكومات منذ آجال طويلة، والتي اعتبرت غير قابلة للاسترداد بقيمة ٠,٢ مليون دولار، وأدرجت تحت باب "نفقات أخرى" في الجدول ٥ (أ) من الإضافة.

٦٠ - وبلغ الرصيد الإجمالي للموارد غير المنفقة حتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ ما مقداره ١٧ مليون دولار أي بزيادة قدرها ٤,٧ ملايين دولار مقارنة بالرصيد الإجمالي لعام ١٩٩٧ وقدره ١٢,٣ مليون دولار. وتشمل هذه الموارد المخصصة التي لم تنفق من ميزانية المشاريع وقيمتها ١٥ مليون دولار في عام ١٩٩٨

والسنوات المقبلة. وتم استعراض مستوى الاحتياطي التشغيلي وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٤/٩٧ المؤرخ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، ورفع هذا الاحتياطي إلى ٥ ملايين دولار في نهاية عام ١٩٩٨.

٣ - متطوعو الأمم المتحدة

٦١ - واصل برنامج متطوعي الأمم المتحدة في عام ١٩٩٨ توسيع نطاق عمله في جميع أرجاء العالم. وخلال السنة بلغ عدد المتطوعين الذين عملوا في ١٤٨ بلدان ٧٦٦ ٣ متطوعا وهو أكبر عدد للمتطوعين على الإطلاق، ويمثل زيادة قدرها ٤ في المائة على سنة ١٩٩٧. وقد عمل هؤلاء المتطوعون بصفات شتى منها: اخصائيون دوليون من متطوعي الأمم المتحدة (٤٤٧ ٢)؛ متطوعو الأمم المتحدة الوطنيون (١٠٨٨)؛ عاملون ميدانيون من متطوعي الأمم المتحدة (١٦٨)؛ مستشارون لآجال قصيرة في إطار موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل في مجالي الأعمال والصناعة (٦٣).

٦٢ - وكما هو مبين في الجدول ١٤ ظل مجموع المساهمات مستقرا تقريبا (١٠,٦ ملايين دولار في عام ١٩٩٨ مقابل ١١ مليون دولار في عام ١٩٩٧). وبالإضافة إلى المبلغ الوارد أعلاه، ورد مبلغ قدره ٦,٣ ملايين دولار في عام ١٩٩٧ يتصل بالترتيبات الممولة بالكامل، وهو يمثل الأنشطة التي اضطلع بها متطوعو الأمم المتحدة وفقا لطلبات محددة مقدمة من الحكومات المانحة. وبموجب هذه الطريقة، تسدد المساهمات مسبقا على أساس تقديرات التكاليف لمدة أداء المتطوعين لمهامهم.

الجدول ١٤ - المساهمات المقدمة لعامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨	الطريقة
٣,٢	٣,٠	صندوق التبرعات الخاص
٠,٣	٠,١	تقاسم التكاليف
٧,٤	٧,٥	الصناديق الاستئمانية
١٠,٩	١٠,٦	المجموع الفرعي
٦,٧	٦,٣	الترتيبات الممولة بالكامل
١٧,٦	١٦,٩	المجموع

المصدر: متطوعو الأمم المتحدة.

٦٣ - وفي عام ١٩٩٨ شهد الإنفاق البرنامجي الممول من صندوق التبرعات الخاص ومن تقاسم التكاليف زيادة كبيرة حيث بذل برنامج متطوعي الأمم المتحدة جهودا واعية من أجل برمجة الموارد المتاحة بشكل يكفل تحقيق أقصى درجات النمو المردود، وشهد الإنفاق البرنامجي للصناديق الاستئمانية انخفاضا حيث أن بعض المشاريع توجد في المرحلة الأخيرة من الأنشطة التنفيذية.

الجدول ١٥ - النفقات البرنامجية لعام ١٩٩٨ و ١٩٩٧^١

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٨	الطريقة
٤,٠	٥,٣	صندوق التبرعات الخاص
٠,١	٠,٢	تقاسم التكاليف
٨,٦	٧,٥	الصناديق الاستئمانية
١٢,٧	١٣,٠	المجموع الفرعي
٤,٥	٦,٢	الترتيبات الممولة بالكامل
١٧,٢	١٩,٢	المجموع

المصدر: برنامج متطوعي الأمم المتحدة.

(أ) باستثناء الأنشطة التي نفذها متطوعو الأمم المتحدة نيابة عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من وكالات الأمم المتحدة.

٦٤ - وتماشيا مع مقرر المجلس التنفيذي ١٣/٩٨، أنشئ في عام ١٩٩٨ احتياطي لتغطية تكاليف الإخلاء الأمني والطبي بتمويل أولي قدره ٠,٩ مليون دولار. وفي عام ١٩٩٨ أنفق مبلغ ٠,٢ مليون دولار لتغطية تكاليف الإخلاء الطبي. ويعتبر الرصيد المتاح حتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ وقدره ٠,٧ مليون دولار كافيا في ضوء الأنشطة المضطلع بها خلال السنة الأولى من تشغيل الاحتياطي.

٤ - صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

٦٥ - في عام ١٩٩٨، ارتفعت المساهمات في الصندوق من ٠,١ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ١,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٨. وانخفضت النفقات على المشاريع من ٠,٦ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٠,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٨. وبلغ رصيد الموارد غير المنفقة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ ما مقداره ٤,١ ملايين دولار.

٦٦ - وظلت تكاليف الدعم التقني مستقرة لم تتجاوز مبلغ ٠,٢ مليون دولار. وتشكل تلك التكاليف جزءا متما لميزانيات المشاريع التي ينفذها الصندوق، وهي طريقة تشغيلية أقرها مجلس الإدارة لعمليات صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية. وترد هذه النفقات في التقارير الموجهة إلى حكومات بلدان البرامج كنفقات مشاريعية.

٦٧ - وخلال الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٩ أعربت عدة وفود عن انشغالها بشأن الغرض من الصندوق. وطلبت وفود أخرى مزيدا من المعلومات عن أنشطة الصندوق قبل أن تبدي تأييدها لاستمراره. وسيجري مكتب السياسات الإنمائية تحليلا متعمقا للصندوق ويقدم تقريرا عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠٠.

٥ - صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

٦٨ - حسبما أشارت الفقرة ٥ من الاستعراض السنوي للحالة المالية لعام ١٩٩٧ (DP/1998/29) سيوقف الصندوق أنشطته في وقت قريب. وقد وردت في عام ١٩٩٨ مساهمات قدرها ٠,٦ مليون دولار مقابل ٠,٠٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧. وبلغ رصيد الموارد غير المنفقة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، ما مقداره ٠,٨ مليون دولار.

٦٩ - وفي إطار السير العادي للأعمال، قدمت إلى الحكومات سلفيات لتمكينها من إنجاز المشاريع التي تنفذ وطنيا. وتم شطب مبالغ مسواة مجموعها ٠,١ مليون دولار اعتبرت غير قابلة للاسترداد، وأدرجت تحت باب "نفقات أخرى" في الجدول ٥ (أ) من الإضافة.

٧٠ - وسيقوم مكتب السياسات الإنمائية بتعيين مدير برنامجي مؤقت للصندوق يتولى الإشراف على إقضائه.

خامسا - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوجه عام

٧١ - يركز هذا الفرع - على المستوى التجميعي - على الأنشطة التشغيلية للبرنامج الإنمائي والأرصدة غير المنفقة الناتجة عن تلك الأنشطة. ويتضمن الجدول ١ من الإضافة خلاصة لجميع الأنشطة التي اضطلع بها البرنامج الإنمائي على النحو المحدد في مقدمة هذا التقرير. وبالرغم من أن البيانات موزعة حسب نوع الأنشطة، إلا أن الأرقام جمعت حتى يسهل تقديم نظرة مجملية على الحالة المالية العامة للبرنامج.

ألف - الإيرادات

٧٢ - بلغ مجموع الإيرادات العامة المحصلة في عام ١٩٩٨ ما مقداره ٢,٧ بليون دولار، منها ٢,٥ بليون دولار من التبرعات. ويتعلق مبلغ ٧٤٦ مليون دولار، أو نسبة ٢٨ في المائة من هذه الإيرادات بأنشطة الموارد العادية (الموارد الأساسية وصندوق التداوير الخاصة لأقل البلدان نمواً)؛ ومبلغ ١,٧ بليون دولار، أو نسبة ٦٨ في المائة، بأنشطة الموارد الأخرى (تقاسم التكاليف والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة والصناديق الاستئمانية التي أنشأها مدير البرنامج، وغير ذلك من الأنشطة)؛ ويتعلق مبلغ ٦٩ مليون دولار المتبقي، أو ما نسبته ٤ في المائة، بالصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة (صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة).

٧٣ - وقد سجلت المساهمات المحصلة في عام ١٩٩٨ زيادة قدرها ١٥ في المائة بالمقارنة بالمساهمات المحصلة في عام ١٩٩٧. وكما لوحظ من قبل، ظلت المساهمات في الموارد العادية في تناقص مستمر بينما سجلت المساهمات في الموارد الأخرى زيادة كبيرة بلغت نسبتها ٢٥ في المائة بالمقارنة بالمساهمات المقدمة في عام ١٩٩٧. وبالمقارنة مع ذلك، لم تتجاوز الزيادة الحاصلة في عام ١٩٩٧ نسبة ٦ في المائة مقارنة بمساهمات عام ١٩٩٦.

٧٤ - وكما يتبين من الجدول ١٦، بلغت القيمة الإجمالية للمساهمات المقدمة من البلدان المانحة الخمسة عشر الرئيسية غير بلدان البرامج بليون دولار واحد، وتمثل تلك المساهمات ٩٧ في المائة من مجموع المساهمات المقدمة من البلدان غير بلدان البرامج (١٩٩٧: ٩٨٩ مليون دولار - ٩٦ في المائة) في حين سجل التقاسم الحكومي للتكاليف زيادة مطردة منذ عام ١٩٩٥.

الجدول ١٦ - البلدان المانحة الخمسة عشر الرئيسية من غير بلدان
البرنامج الإنمائي التي قدمت مساهمات لأنشطة مختارة
للبرنامج في عام ١٩٩٨^(أ)

(ملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الصناديق	الصناديق الاستثنائية، وتقاسم التكاليف من أطراف ثالثة، واتفاقات الخدمة الإدارية	الموارد العادية	البلد المانح
١٦	١	٧	٨	أستراليا
٦٢	٤	١	٥٧	ألمانيا
٢٨	١	١٦	١١	إيطاليا
١٦	٢	٢	١٢	بلجيكا
١٠٦	٩	١٢	٨٥	الدانمرك
٩٧	٦	٣١	٦٠	السويد
٥١	٣	٦	٤٢	سويسرا
٢٠	-	٩	١١	فنلندا
٣٥	١	٥	٢٩	كندا
٦١	٢	٩	٥٠	المملكة المتحدة
١٠٧	٦	٢٦	٧٥	النرويج
١٣	-	٣	١٠	النمسا
١٤٠	١٣	٤٥	٨٢	هولندا
١٢١	١	٢٤	٩٦	الولايات المتحدة ^(ب)
١٤٠	٩	٥١	٨٠	اليابان
١٠١٣	٥٨	٢٤٧	٧٠٨	المجموع

المصدر: الجدول ٧، DP/1999/32/Add.1.

(أ) مرتبة على أساس إيرادات الموارد العادية المحصلة في عام ١٩٩٨.

(ب) تشمل المساهمات في الموارد العادية والبالغة ٩٦ مليون دولار الجزء المستخدم في رد ضرائب الدخل المفروضة على موظفي البرنامج (٥,٢ ملايين دولار).

باء - النفقات

٧٥ - بلغت النفقات بالنسبة لجميع الأنشطة البرنامجية في عام ١٩٩٨ ما مقداره ٢,٧ بليون دولار مقارنة بمبلغ ٢,٤ بليون دولار في عام ١٩٩٧، أي بزيادة نسبتها ١٣ في المائة أو ٣٠٠ مليون دولار على عام ١٩٩٧. ومن مجموع النفقات البالغة ٢,٧ بليون دولار في عام ١٩٩٨، انفق مبلغ ٢,٣ بليون دولار (بنسبة ٨٥ في المائة) على أنشطة البرامج/المشاريع بينما خصص مبلغ ٧٤,٢ مليون دولار (٣,٢ في المائة) لتكاليف دعم الوكالات المنفذة. وبلغت قيمة الدعم البرنامجي للمنسق المقيم ١١ مليون دولار، ورصد مبلغ ٢٢٨ مليون دولار للدعم الذي يقدمه البرنامج الإنمائي لفترة السنتين.

جيم - رصيد الموارد غير المنفقة

٧٦ - ظل الرصيد العام للموارد غير المنفقة مستقرًا، وبلغ ١,٦ بليون دولار عام ١٩٩٨ و ١,٦١ بليون دولار عام ١٩٩٧.

٧٧ - وحدث انخفاض مقداره ٧٣ مليون دولار (٢٦ في المائة)، في الأرصدة غير المنفقة من الموارد العادية، من ٢٨٥ مليون دولار في عام ١٩٩٧ إلى ٢١٢ مليون دولار في عام ١٩٩٨. أما الأنشطة المتعلقة بالموارد الأخرى، والتي تمثل ٧٩ في المائة من مجموع رصيد الموارد غير المنفقة فزادت بنسبة ٦ في المائة. ولذلك لم يكن الانخفاض البالغ ٢٦ في المائة في رصيد الموارد العادية ظاهر الأثر.

سادسا - مسائل أخرى

٧٨ - يود مدير البرنامج أن يوجه اهتمام المجلس التنفيذي الى ثلاث مسائل تتعلق بإدارة المالية ولا تتصل مباشرة بالحالة المالية لعام ١٩٩٨. وأولى هذه المسائل أن التنبؤات المتعلقة بالمساهمات والنفقات والموارد المتاحة الناجمة عن ذلك في المستقبل تعالج في استراتيجية الميزانية للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ الواردة في الوثيقة DP/1999/31، المعروضة على المجلس في دورته الحالية.

٧٩ - وتخص المسألة الثانية تقرير مجلس مراجعي الحسابات، ففي تقرير المجلس عن فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، اقترن رأي مراجعي الحسابات بالتحفظ، على أساس وجود قيود على نطاق مراجعة الحسابات ناجمة عن عدم كفاية تأكيدات مراجعة الحسابات المتعلقة بمبلغ ٥٢٠ مليون دولار في نفقات التنفيذ الوطني لم ترد عنها تقارير لمراجعة الحسابات. وفي أيار/ مايو ١٩٩٩، وردت تقارير إضافية عن مراجعة الحسابات بشأن نفقات تبلغ قيمتها ٣٣,٢ مليون دولار. ويواصل مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بذل الجهود لكفالة تلقي معظم تقارير مراجعة الحسابات تلك خلال فترة السنتين الحالية. وقد ناشد مدير البرنامج حكومات بلدان البرنامج أن تواصل العمل معه من أجل زيادة مستويات الامتثال.

٨٠ - وثالثًا، يود مدير البرنامج أن يخطر المجلس التنفيذي بتفسيه للبيدين الماليين ٨-١٢ و ٢-٢ ميم '٧' فيما يتعلق بنشاط محدد يمول بطريقة الصندوق الاستثماري. وينظم هذان البندان الماليان حجم المنح المقدمة من رأس المال الجزئي التي يجوز للبرنامج الإنمائي أن يقدمها الى كيانات خارجية. ويخول البندان استخدام المنح بحد أقصى ١٥٠ ٠٠٠ دولار للمنحة الواحدة. وفي الحالة موضع البحث، اقتضت شروط اتفاق

الصندوق الاستثماري المقترح مع المانح أن يستخدم البرنامج الإنمائي تحديدا التبرع المقدم من المانح لتقديم منح تتجاوز حد ١٥٠ ٠٠٠ دولار. وكان يتعين تقديم المنح فيما يتصل بتنفيذ مشروع في كرواتيا وضع لتعزيز إعادة دمج اللاجئين والمشردين داخليا، وكان على المصارف التجارية المحلية أن تستخدم المنح لتوليد أموال مضمونة ضد المخاطر التي تتكبدتها لدى إقراض المستفيدين من المشروع. وعند انتهاء المشروع ووفقا للشروط الدقيقة لاتفاق المنحة، كان على المصارف المتلقية للمنحة أن تحول الأموال الى مؤسسة محلية مناسبة لتواصل القيام بهذا النوع من "تأمين القروض".

٨١ - وإزاء أهمية أهداف المشروع لكرواتيا، وفي ضوء تعليمات المانح المحددة والمتعلقة باستخدام هذه المساهمة اتخذ مدير البرنامج قرارا بقبول شروط الاتفاق وشرع في تقديم المنح حتى مع تجاوز مبلغ ١٥٠ ٠٠٠ دولار. وفسر مدير البرنامج، لدى توصله الى هذا القرار، الهدف من البندين الماليين المشار إليهما أعلاه، على أنه يتمثل في وضع قيود عامة على تقديم المنح من أموال الموارد العادية. ويرى مدير البرنامج أن المانح الذي يستخدم ترتيب الصندوق الاستثماري له أن يطلب في حدود المعقول من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تقديم منح من خلال مشروع ممول من المساهمات التي يقدمها بأي مبلغ يحدده المانح، بشرط أن ترد أهداف أنشطة المشروع التي تقدم من المنح لأجلها ضمن ولاية البرنامج الإنمائي.

٨٢ - ويعتزم مدير البرنامج كجزء من استعراض النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقترح على المجلس التنفيذي نظاما ماليا مفضلا ومنقحا فيما يخص المنح.

سابعاً - الإجراء المرجو من المجلس التنفيذي اتخاذه

٨٣ - للمجلس التنفيذي أن يحيط علما بما يلي:

(أ) الانخفاض المستمر في التبرعات المقدمة الى الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومستوى الانفاق المنخفض الناجم عن ذلك؛

(ب) احتمال حدوث مشكلة في التدفقات النقدية ما لم يتقيد المانحون بالتزامهم بسداد التبرعات مبكرا وفي الوقت المناسب؛

(ج) الزيادة المستمرة في أنشطة الموارد الأخرى وخاصة فيما يتعلق بالتقاسم الحكومي للتكاليف؛

(د) تقارير مراجعة الحسابات الإضافية عن تقرير الإنجاز المشترك لعام ١٩٩٧، الواردة في عام ١٩٩٨ وفي النصف الأول من عام ١٩٩٩؛

(هـ) القرار الإداري الذي اتخذه مدير البرنامج لتفسير حد المنحة المبين في البندين الماليين ٨-١٢ و ٢-٢ ميم '٢' بأنه ينطبق على الموارد العادية فقط.

مرفق

**برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - لمحة عامة: بيان إيرادات
ونفقات السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر**

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الصناديق	الموارد الأخرى	الموارد العادية
١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨
-/+	-/+	-/+	-/+
الإيرادات
صافي المساهمات	Z١٥	٢ ١٩٩,٩٠	٢ ٥٣٣,٩٠	Z١٠	٦٢,٨٠	٦٨,٨٠	Z٢٥	١ ٣٧٦,٢٠	١ ٧١٩,٤٠	(Z٢)	٧٦٠,٩٠	٧٤٥,٧٠
الإيرادات من الفوائد	Z٥	١٠٥,٤٠	١١١,١٠	(Z٣)	١٠,٢٠	٩,٩٠	Z٧	٥٩,٠٠	٦٣,٤٠	Z٤	٣٦,٢٠	٣٧,٨٠
الإيرادات الأخرى - الصافي	Z٢٨	٣٩,٥٠	٥٠,٥٠	(Z٣٣)	١١,٤٠	٧,٧٠	Z٥٥	٢٦,٥٠	٤١,٠٠	Z١٣	١,٦٠	١,٨٠
مجموع الإيرادات	Z١٥	٢ ٣٤٤,٨٠	٢ ٦٩٥,٥٠	Z٢	٨٤,٤٠	٨٦,٤٠	Z٢٥	١ ٤٦١,٧٠	١ ٨٢٣,٨٠	(Z٢)	٧٩٨,٧٠	٧٨٥,٢٠
النفقات
البرنامج	Z١٥	١ ٩٦٨,٨٠	٢ ٢٧٣,٠٠	Z١٥	٦١,٦٠	٧٠,٦٠	Z٢٩	١ ٢٥٢,٩٠	١ ٦١٤,٨٠	(Z١٠)	٦٥٤,٣٠	٥٨٧,٦٠
تكاليف دعم البرامج	(Z٨)	٩٤,١٠	٨٦,٤٠	Z١٠	٢,١٠	٢,٣٠	Z٢٧	٢٦,٢٠	٣٣,٧٠	(Z٢٣)	٦٥,٨٠	٥٠,٤٠
ميزانية الدعم لفترة السنتين - الصافي	Z٣	٣٢٠,٣٠	٣٢٨,٤٠	Z٢	١٣,٦٠	١٣,٩٠	Z٢٢	٦٥,٩٠	٨٠,٣٠	(Z٣)	٢٤٠,٨٠	٢٣٤,٢٠
نفقات ومشطوبات أخرى	Z٤	٣٦,٣٠	١٠,٨٠	Z٣٣	٠,٣٠	٠,٢٠	(Z٣٠)	١,٠٠	١,٣٠	Z٧٣	٣٥,٠٠	٩,٢٠
مجموع النفقات	Z١٢	٢ ٤١٩,٥٠	٢ ٦٩٨,٦٠	Z١٢	٧٧,٦٠	٨٧,٠٠	Z٢٩	١ ٣٤٦,٠٠	١ ٧٣٠,١٠	(Z١٢)	٩٩٥,٩٠	٨٨١,٥٠
الزيادة (التقصان) في الإيرادات مقارنة بالنفقات	Z٩٦	(٧٤,٧٠)	(٣,١٠)	-	٦,٨٠	(٠,٦٠)	(Z١٩)	١١٥,٧٠	٩٣,٧٠	Z٥١	(١٩٧,٢٠)	(٩٦,٢٠)
الوفورات المتحققة في التزامات فترة السنتين السابقة	-	-	٤,٨٠	-	-	-	-	١,٠٠	-	-	-	٣,٨٠
المبالغ المحولة (إلى) من الأرصدة الاحتياطية	-	(٣٤,٣٠)	١٧,٦٠	Z٤٤	(٤,٣٠)	(٢,٤٠)	-	-	-	-	(٣٠,٠٠)	٢٠,٠٠
المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة (إلى) من صناديق أخرى	-	(٣,٣٠)	(٢٨,٨٠)	-	-	-	(Z٩٥)	(٢,٧٠)	(٢٨,٣٠)	Z١٧	(٠,٦٠)	(٠,٥٠)
الرصيد المالي، ١ كانون الثاني/يناير	(Z٧)	١ ٣٢٢,٠٠	١ ٦٠٩,٧٠	Z٢	١٢٤,٤٠	١٢٦,٩٠	Z١٠	١ ٠٨٤,٨٠	١ ١٩٧,٨٠	(Z٤٤)	٥١٢,٨٠	٢٨٥,٠٠
الرصيد المالي، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	(Z١)	١ ٦٠٩,٧٠	١ ٦٠٠,٢٠	(Z٢)	١٢٦,٩٠	١٢٣,٩٠	Z٦	١ ١٩٧,٨٠	١ ٢٦٤,٢٠	(Z٢٦)	٢٨٥,٠٠	٢١٢,١٠
الأصول
النقدية	Z١٠	٤,١٠	٤,٥٠	(Z٦٧)	١,٥٠	٠,٥٠	Z٥٤	٢,٦٠	٤,٠٠	-	-	-
خطابات الاعتماد الحكومية	-	٠,٤٠	٤١,١٠	-	-	-	-	٠,٤٠	٤١,١٠	-	-	-
الاستثمارات لحساب:
الاحتياطي التشغيلي	(Z٧)	٢٤٨,٥٠	٢٣٠,٠٠	Z٣	٤٨,٥٠	٥٠,٠٠	-	-	-	(Z١٠)	٢٠٠,٠٠	١٨٠,٠٠
الموارد العادية	(Z٢١)	٣٩٠,٢٠	٣٠٩,٥٠	-	١٣٢,٧٠	١١٢,٢٠	-	-	-	(Z٢٣)	٢٥٧,٥٠	١٩٧,٣٠
أصول أخرى	Z٧	١ ٢٣٤,٦٠	١ ٣١٩,١٠	(Z١٥)	-	-	Z٢٥	٢٧٦,٢٠	٣٤٤,٥٠	Z٢	٩٥٨,٤٠	٩٧٤,٦٠
المجموع الفرعي للاستثمارات	(Z٥)	١ ٨٧٣,٣٠	١ ٨٥٨,٦٠	(Z١٠)	١ ٨١,٢٠	١٦٢,٢٠	Z٢٥	٢٧٦,٢٠	٣٤٤,٥٠	(Z٥)	١ ٤١٥,٩٠	١ ٣٥١,٩٠
مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	Z١	١ ٨٧٧,٨٠	١ ٩٠٤,٧٠	(Z١١)	١ ٨٢,٧٠	١٦٢,٧٠	Z٤٠	٢٧٩,٢٠	٣٨٩,٦٠	(Z٥)	١ ٤١٥,٩٠	١ ٣٥١,٩٠

-/+	المجموع	-/+	الصناديق	-/+	الموارد الأخرى	-/+	الموارد العادية
١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨
Z٤	٢٦٩,٧٠	٢٧٩,٦٠	(Z٥٨)	٣,١٠	١,٣٠	Z١٣	١٥٤,٧٠	١٧٤,٣٠	(Z٧)	١١١,٩٠	١٠٤,٠٠	السلفيات من الحكومات والوكالات المنفذة
Z٢	١ ٢٠٩,٨٠	١ ٢٢٨,١٠	Z٩١	١٥,٢٠	٢٩,٠٠	Z١	١ ٠٦٤,٣٠	١ ٠٧٤,١٠	(Z٤)	١٣٠,٣٠	١٢٥,٠٠	الحسابات المستحقة القبض والرسوم المؤجلة
(Z٤٠)	٣٤,٩٠	٢٠,٨٠	(Z٥٥)	٣,٨٠	١,٧٠	(Z٢٧)	١٧,٩٠	١٣,١٠	(Z٥٥)	١٣,٢٠	٦,٠٠	الفائدة المستحقة
(Z٩)	١,١٠	١,٠٠	-	-	-	(Z٩)	١,١٠	١,٠٠	-	-	-	الحسابات الطويلة الأجل المستحقة القبض
(Z٧)	٣٩,٧٠	٣٧,١٠	-	-	-	(Z٧)	٣٨,١٠	٣٥,٥٠	-	١,٦٠	١,٦٠	الأصول الرأسمالية الخاصة
(Z٣٠)	٧,٤٠	٥,٧٠	(Z٣٢)	٥,٦٠	٣,٨٠	(Z٢٢)	١,٨٠	١,٤٠	-	-	-	القروض المقدمة إلى الحكومات
Z١	٣ ٤٤٠,٤٠	٣ ٤٧٦,٠٠	(Z٦)	٢١٠,٤٠	١٩٨,٥٠	Z٨	١ ٥٥٧,١٠	١ ٦٨٩,٠٠	(Z٥)	١ ٦٧٢,٩٠	١ ٥٨٨,٥٠	مجموع الأصول
<u>الخصوم</u>
(Z١١)	٤٧,٣٠	٤٧,١٠	(Z٥)	٣,٨٠	٣,٦٠	(Z١٧)	٣٤,١٠	٢٨,٢٠	Z١٠	٩,٤٠	١٠,٣٠	السلف المقدمة إلى الحكومات والوكالات المنفذة
(Z٣)	٢٥٠,٨٠	٢٤٤,٤٠	Z١٤	٧,٩٠	٩,٠٠	Z٥	١٧٤,٥٠	١٨٣,٢٠	(Z٢٤)	٦٨,٤٠	٥٢,٢٠	الالتزامات غير المصفاة
-	١,٢٠	٢٠,٢٠	-	-	-	-	١,٢٠	٢٠,٣٠	-	-	-	اتفاقيات الخدمات الإدارية
Z٣	٩٢,٨٠	٩٥,٩٠	-	٢,٤٠	٤,٩٠	Z١٩	٤٤,٧٠	٥٣,٢٠	(Z١٧)	٤٥,٧٠	٣٧,٨٠	الحسابات المستحقة الدفع
Z١	١ ٠٦٤,٢٠	١ ٠٧٠,١٠	(Z٩٤)	١٥,٥٠	١,٠٠	-	-	-	Z٢	١ ٠٤٨,٧٠	١ ٠٦٩,١٠	المستحق للموارد الأخرى
Z٤٤	٩٩,٣٠	١٤٣,٣٠	Z١٣	٥,٤٠	٦,١٠	Z٤٠	٧٩,٨٠	١١١,٩٠	Z٧٩	١٤,١٠	٢٥,٣٠	الخصوم الأخرى
Z١٣	١ ٥٥٥,٦٠	١ ٦١٦,١٠	(Z٣٠)	٣٥,٠٠	٢٤,٦٠	Z١٩	٣٣٤,٣٠	٣٩٦,٨٠	Z١	١ ١٨٦,٣٠	١ ١٩٤,٧٠	مجموع الخصوم
<u>الاحتياطي والرصيد المالي</u>
(Z٧)	٢٤٨,٥٠	٢٣٠,٠٠	Z٣	٤٨,٥٠	٥٠,٠٠	-	-	-	(Z١٠)	٢٠٠,٠٠	١٨٠,٠٠	الاحتياطي التشغيلي
-	-	٣,٠٠	-	-	-	-	-	٣,٠٠	-	-	-	صندوق الهبات
-	٢٥,٠٠	٢٥,٠٠	-	-	-	-	٢٥,٠٠	٢٥,٠٠	-	-	-	احتياطي الايواء الميداني - المستوى المأذون به
-	١,٦٠	١,٦٠	-	-	-	-	-	-	-	١,٦٠	١,٦٠	الموارد الرأسمالية الخاصة
(Z١)	١ ٦٠٩,٧٠	١ ٦٠٠,٢٠	(Z٢)	١٢٦,٩٠	١٢٣,٩٠	Z٦	١ ١٩٧,٨٠	١ ٢٦٤,٢٠	(Z٢٦)	٢٨٥,٠٠	٢١٢,١٠	الموارد غير المنفقة
Z١	١ ٦١١,٣٠	١ ٦٠١,٩٠	(Z٢)	١٢٦,٩٠	١٢٣,٩٠	Z٦	١ ١٩٧,٨٠	١ ٢٦٤,٢٠	(Z٢٥)	٢٨٦,٦٠	٢١٣,٧٠	مجموع الموارد غير المنفقة والموارد الرأسمالية الخاصة
(Z١)	١ ٨٨٤,٨٠	١ ٨٥٩,٩٠	(Z١)	١٧٥,٤٠	١٧٣,٩٠	Z٦	١ ٢٢٢,٨٠	١ ٢٩٢,٢٠	(Z١٩)	٤٨٦,٦٠	٣٩٣,٧٠	مجموع الاحتياطي والرصيد المالي

المصدر: الجدول ١ (أ) DP/1999/32/Add.1